



Édité par la Société de Développement Gruyères - Moléson

Tél.: 0848 424 424 - Fax: 026 921 38 50 - Mail: tourisme@gruyeres.ch

CCP 17-4078-3 - Tirage 800 ex. - 35^e année



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT



EDITORIAL

COMMUNIQUER, UN ART DIFFICILE, NÉCESSAIRE ET INDISPENSABLE...

Jamais dans l'histoire humaine, la société n'a connu autant de moyens pour informer, communiquer, transmettre ou encore échanger et pourtant, la communication demeure et demeurera encore et toujours un domaine sensible, difficile, ou parfois l'on a l'impression de trop en dire, et d'autres fois, le manque de communication paraît incompréhensible.

À l'heure du scoop et de la performance à vouloir distribuer «le journal» avant même que l'encre ne soit sèche, le risque est grand que la qualité de l'information, que le message, pour autant qu'il y en ait un, soit perçu dans l'indifférence. Nos quotidiens de «boulevard» en ont le monopole et en sont les spécialistes, garants du populisme de l'information.

Heureusement, notre journal local d'information INTCHE NO ne joue pas dans ce registre-là et, modeste soit-il, tout est à son honneur.

L'objectif des initiants, l'Association des Intérêts de Gruyères, en 1974, sous l'impulsion de M. Stanislas Butty et de quelques passionnés de notre commune, s'imprégnait de la noble volonté, moyennant une information distribuée à toute la population, de rassemblement communal. Le petit périodique se faisait connaître de tous les Gruériens et, sans prétentions démesurées, il se rythmera aux impulsions des événements, des sociétés, de ses lecteurs proches ou lointains, des sportifs, des artistes et des poètes. Il se veut le porte-parole de nos autorités, le reflet de toutes les manifestations, le messenger de

nos sentiments de solidarité avec nos amis de Renaison, ou encore, le support d'une tradition gruyérienne, désirant maintenir un esprit, un climat de proximité, n'entrouvrant jamais la porte à la polémique ni à la propagande. Une grande reconnaissance à ces pionniers de l'information communale, qui ont compris, il y a déjà plus de 30 ans, que la communication, l'information sont les sources premières qui favorisent la connaissance des uns et des autres, les liens entre les générations, ou encore l'envie de se découvrir et de se retrouver.

À l'aube d'entrer dans sa 35^e année, l'on peut constater que le périodique n'a pas pris une seule ride. Naturellement son graphisme a quelque peu évolué, et les nouvelles techniques assurent un confort bien réjouissant à ses rédacteurs. Jamais la ligne directrice des initiants n'a toutefois été trahie, ce qui est tout à leur honneur et relève leur projet visionnaire.

Aujourd'hui, la Société de Développement de Gruyères-Moléson a pris le relais de l'Association des Intérêts de Gruyères, et la Commune en assure la comptabilité et y garantit l'éventuel déficit. Si son rôle et sa mission n'ont quasi pas changé, c'est bien que notre Intche-No a sa place, plus que jamais, auprès de notre population. Ce modeste et merveilleux petit journal, attendu et apprécié, lien entre les habitants et les ressortissants de la commune, annonceur des activités et manifestations des associations ou sociétés locales, est toujours placé, dans chaque chaumière, à l'endroit stratégique, là où l'on place les informations importantes. Au nom de tous les lecteurs, j'exprime toute ma gratitude et une immense reconnaissance à tous ceux qui ont oeuvré, à ceux qui oeuvrent et qui oeuvreront encore avec passion, dans l'ombre, aux intérêts de Notre journal. QUE VIVE l'INCHE-NO.



Les illuminations annonciatrices de la Poésie de Noël et des Fêtes de fin d'année nous rappellent également que nous sommes à l'aube de l'année nouvelle. Je tiens à vous exprimer, ainsi qu'au nom de votre Conseil Communal, de belles et bonnes fêtes de fin d'année. Que 2009 vous apportent joie, santé, bonheur et prospérité.

Jean-Pierre Doutaz, Syndic de Gruyères

HISTORIQUE DE L'INTCHE NO

Bonjour Madame Butty... Merci de votre aimable accueil, j'aimerais vous poser quelques questions concernant l'Intche No.

Pourriez-vous nous rappeler quelle a été l'idée de départ pour un petit journal de Gruyères ?

C'est en 1974 que le Comité de l'Association des Intérêts de Gruyères décida de créer un petit journal pour établir une communication avec Pringy, Epagny et Moléson et diffuser les nouvelles de la Commune.

Hélas il ne nous a pas été possible de retrouver le 1^{er} numéro, l'archivage n'était alors pas notre souci.

Comment s'est fait la mise en route ?

Il fallait trouver une appellation sympathique : «Entre nous» devint «Intche No», un en-tête bien sûr, et c'est dans l'atelier du peintre de la Cité, Jacques Rime, que l'esprit du journal trouva toute sa force : les chapelles d'Epagny et de Pringy réunies au pied de la colline, version été et hiver. C'est du jour au lendemain, qu'avec son bon cœur, l'artiste produisit le logo qui figure toujours en première page.

Pourquoi les deux chapelles au pied du château et de la colline ?

Afin de resserrer les liens entre les habitants (extra et intra muros). C'est le même village (oh pardon ville) qui s'étend jusqu'à la Part-Dieu et dans la vallée du Motélon.

Parlez-nous du côté pratique, de la mise en page, etc.

Le journal devait paraître tous les quinze jours. L'idée fut bien accueillie par la Commune et la Paroisse qui réservèrent alors la 1^{ère} page pour leurs communications quand elles en avaient. Suivraient les informations des sociétés, des commerçants, des hôteliers et des habitants ; une autre page pour un texte historique, littéraire ou poétique ; les derniers espaces étaient réservés aux petites annonces (payables dès la 2^e année). Les articles écrits à la main étaient déposés au bureau de l'A.I.G. jusqu'au lundi midi. Ils étaient tapés à la machine par des étudiants de l'Institut «la Gruyère» au cours de dactylographie. Venait ensuite la mise en page avec les logos ; l'imprimerie pouvait

commencer avec la grande et fameuse Gestetner à encre qui nous fit parfois bien des misères, surtout lorsque nous sortions le numéro en couleur pour Noël. Il fallait de temps en temps insérer l'article de la rédaction qui arrivait en retard... Le mardi soir à 21 h 15, après l'étude, quatre étudiants étaient nommés pour agraffer, plier et répartir les journaux en trois paquets pour les bureaux de poste de Gruyères, Pringy et Epagny. Il y avait un paquet de 30 ex. pour l'extérieur et 3 pour l'étranger (on devait alors mettre les banderoles). On tira 600 exemplaires dès le début. Il fallait impérativement porter les paquets avant 9 heures le lendemain matin. Les étudiants se pressaient au portillon pour ce travail, car il y avait boissons et gâteaux après la séance !

Et le financement ?

Dès 1976 la question du financement, sous forme d'abonnement a été mise au point. Voici les tarifs parus dans le no 11 du 11 juin 1976

Commune CHF 15.- de soutien CHF 30.--

Suisse CHF 25.-

Etranger CHF 30.-

Prix de l'exemplaire CHF 1.-

Chère Madame Butty un grand merci pour ce rappel historique !

Quelques anciens numéros sont à disposition à l'office du tourisme pour lecture.

*Office du tourisme de Gruyères
Michèle Jost Mathieu*

ESSOR DU TOURISME ET DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE GRUYÈRES-MOLÉSON

C'est au milieu du siècle passé, et surtout suite à l'une des plus importantes innovations sociales de l'Histoire, les congés payés (1936), que le tourisme s'est fortement développé. Gruyères, petit bourg médiéval perché sur un promontoire au pied du château, est un lieu touristique très couru. Nos prédécesseurs ont bien compris l'attrait que suscitait cette petite ville authentique.

C'est dans les années 50 que l'Association des Intérêts de Gruyères prend naissance à l'initiative notamment de Monsieur Niederberg, propriétaire exploitant de l'hôtel du Bourgoz, l'actuel Institut de la Gruyère. Par la suite, la famille Butty-Vial très sensible et attachée au développement culturel, ainsi que d'autres personnalités de Gruyères, reprennent le flambeau de l'Association et donnent un nouvel élan en la renommant Société de Développement.

Pour informer les citoyens, Stanislas Butty et quelques membres de la SD éditent un petit



journal « l'Intche No », « *Entre nous* » en patois gruyérien. Il devient un lien entre les habitants en communiquant les divers évènements culturels, sportifs et touristiques de la commune. Par la suite, celle-ci lui apporte son soutien et il devient un journal d'informations au service de tous et en particulier des sociétés.

La nouvelle SD s'active à animer la cité et à donner une aura au petit bourg en créant les Semaines musicales de Gruyères avec à sa tête le chef renommé Michel Corboz. Les concerts se déroulent à l'église et au château tandis que les musiciens sont logés à l'Institut.

Le ski se développe et avec lui la station de Molésion. Celle-ci, créée de toute pièce dans la deuxième moitié du siècle dernier, offre aux hôtes un concept d'accueil, de sport et de loisirs. Les deux antennes touristiques de la commune, la cité comtale et la station de Molésion à vocation sportive, vont s'associer pour former une seule entité et s'appeler désormais : Société de Développement de Gruyères-Molésion.

La SD a également été promotrice de la décoration florale en lançant la plus belle fenêtre de fleurs sur la commune. Les personnes participantes recevaient une rose de Noël en décembre. Dès les années 68-70, le Calvaire ouvre ses portes aux artistes. La Banque cantonale installée à l'entrée de la ville accueille la permanence du bureau de la SD. Petit à petit, le bureau de l'office du tourisme se professionnalise. Installé quelque temps au Calvaire, il retourne dans les locaux laissés vacants par la Banque cantonale, lieu du bureau de l'office jusqu'à cet automne 2008. Dès 2005, Gruyères devient un pôle touristique avec comme particularité d'être la seule commune à offrir à ses hôtes 2 offices de tourisme, l'un à Gruyères, l'autre à Molésion.

Aujourd'hui, la Société de Développement a confié le mandat de la gestion de l'office du tourisme à la Gruyère Tourisme. Le bureau de Gruyères est ouvert toute année selon des horaires adaptés à la saison touristique. Celui de Molésion est géré par la famille Micheloud et offre aux nombreux hôtes toute une gamme d'activités et d'animations très prisées.

Cependant, la SD reste indépendante et conduit encore de nombreuses actions en collaboration avec la Gruyère Tourisme : « La Fête du Fromage » le 1er dimanche de mai, l'animation de la fête nationale du 1er août, « Il était une fois Noël...à Gruyères », une programmation en collaboration avec d'autres partenaires offrant de multiples et diverses activités durant le temps de l'Avent. A Molésion, en plus des activités liées aux diverses installations de la station, l'office du tourisme propose des activités complémentaires tel « le Brevet des Armaillis », les randonnées accompagnées, le lever du soleil depuis le sommet, la nuit des étoiles filantes, ...

La Société de Développement de Gruyères-Molésion entretient un fructueux partenariat avec la commune, le Château, la maison du Gruyère, le musée Giger, la paroisse, les remontées mécaniques, les hôteliers, les restaurateurs, les commerçants, les sociétés et soutient les initiateurs de manifestations. En collaboration avec la commune, elle maintient et balise les sentiers pédestres. En 2007, elle a accueilli la Société d'Intérêt Villageois de Le Pâquier. D'ici quelques mois, l'office va intégrer ses nouveaux locaux à l'entrée de la ville...

Les murs pourraient encore en raconter, Chalamala aurait de quoi conter et amuser citoyens et hôtes de passage... Laissons faire l'Histoire et poursuivons ensemble la mise en valeur et l'animation de notre commune et du pays de Gruyère.

Catherine Bussard
Présidente de la SDGM

POÉSIES

Il n'y a plus de maisons riches ou de maisons pauvres. Il n'y a que des géométries de pignons noirs et de toits blancs, des chemins qu'on devine. Il n'y a plus de 13^e, de 16^e ou de 21^e siècles, il n'y a que des jeux de formes obstinées et un silence sans âge. Cette silhouette maigre, là-bas sur le sentier, n'est-elle pas celle de Jehan l'Eclopé, saint mendiant que la légende a gravé dans les cœurs ?

L'hiver à pattes chaudes, les mains dans les poches. C'est dimanche, le soir tombe. Gruyères est seule avec elle-même. En paix. Des lumières dansent à quelques fenêtres, des cheminées fument. Il est bon de deviner les gens agiter les braises de leur feu et tailler les châtaignes pour les mettre à griller. L'or est à l'intérieur.

Passages de M. Pierre Savary
tirés de «Gruyères en hiver»

* * * *

Tous les animaux de l'Avent viennent rendre leurs hommages. Les voici qui sortent des bois et s'arrêtent sur le seuil. Inclinant la tête, comme pour saluer, ils regagnent leur place, dans la clairière.

Durant vingt-quatre jours et vingt-quatre nuits, ils ont marché, côte à côte. Une trêve unique a rappelé le Paradis terrestre.

C'était le temps de l'Avent.

Aujourd'hui, ce rêve merveilleux prend forme. Noël !

Jésus est né

Tiré de l'Arche de Noël 1998
Texte de Nicolas Bussard,
dessins de Jacques Rime



NOUVEL OFFICE À GRUYÈRES

Je profite de ce 35^e anniversaire du journal pour vous présenter plus en détail le projet du nouvel office du tourisme de Gruyères. Une des questions qu'on pourrait se poser est pourquoi un nouvel office du tourisme à Gruyères doté d'une salle de promotion sur la région ? Les premières raisons semblent évidentes, l'ancien bâtiment était vétuste, le tourisme a évolué durant ces dernières années, l'office du tourisme reflète l'image de la cité, mais pas seulement...

Comme vous le savez, Gruyères et la Gruyère sont également des sources d'émotions qui doivent laisser des souvenirs impérissables aux touristes... et dans ce but, nous avons donc prévu...

Une partie accueil qui devra donner ce côté traditionnel, authentique de la cité, créer cette sensation de terre protégée et privilégier le contact direct avec le touriste. Une salle de promotion adjacente qui permettra de faire découvrir aux touristes la région qui les entoure avec ses nombreux attraits d'une manière interactive et innovante. Ce contraste entre modernité, authenticité et tradition, voilà le défi de ce nouvel office du tourisme. Cette complémentarité est et sera importante ces prochaines années et grâce à ce nouveau bâtiment, nous pourrons non seulement montrer la cité de Gruyères sous son plus beau visage mais également sensibiliser les visiteurs à la magnifique région qui nous entoure.

Quand l'accueil est de qualité dans un lieu agréable, c'est un voyage qui débute fort bien !



*Pour mémoire,
l'ancien office du tourisme de Gruyères*

LOGO SDGM

**LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT
GRUYÈRES MOLÉSON A LE
PLAISIR DE VOUS PRÉSENTER
SON NOUVEAU LOGO**



Cette nouvelle identité permettra à la SDGM d'être reconnue sur les flyers de l'organisation de manifestations en ville de Gruyères, comme vous avez notamment pu le constater sur le papillon d' « Il Était une fois.. Noël » à Gruyères.

En version couleur, la Grue est bien entendu rouge, ce rouge si caractéristique de Gruyères et l'intitulé « Gruyères Moléson » en bleu, couleur traditionnelle de la ville de Gruyères. Il est également intéressant de relever le côté innovant du dessin avec la grue qui regarde vers l'avenir du tourisme avec sérénité et dynamisme.

En espérant que ce logo vous séduise, nous vous souhaitons d'ores et déjà une agréable période de l'Avent et une excellente saison hivernale.

Fabien Mauron
Secrétaire SGM
Directeur La Gruyère Tourisme

POÉSIE

Je suis l'Ange du bel hiver.
Mes cheveux sont tissés de neige
Et mes mains ont le sortilège
Qui glace un lac en miroir vert.

Aux vieux toits, je pends des glaçons
Pareils à des rais de lumière,
Et je viens porter sur la terre
Un espoir de blanches moissons.

*Tiré d'une nouvelle de M. Michellod
«Noël au village»*

VOEUX

**AU NOM DE LA SDGM
MEILLEURS VOEUX POUR UN NÖEL
PLEIN DE JOIES ET DE SANTÉ**

Catherine Bussard